

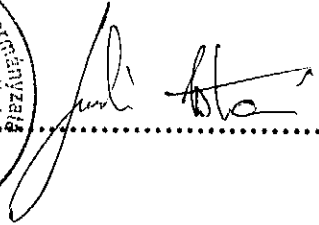


A keretezett részt az Önkormányzat tölti ki!

## IGAZOLÁSOK

### 1. Szakmai igazolás

A támogatás cél szerinti felhasználását igazolom.

Dátum: ..... 2018 OKT 16. .... Aláírás: 

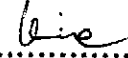


A támogatás cél szerinti felhasználását az alábbiak miatt nem igazolom:

.....  
Dátum: ..... Aláírás: .....

### 2. Pénzügyi igazolás

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét ..... 150.000 .....- Ft összegben igazolom.

Dátum: ..... 2018 NOV 05. .... Aláírás (ügyintéző): 

Dátum: ..... 2018 NOV 08. .... Aláírás (vezető): 

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét az alábbiak miatt nem igazolom:

.....  
Dátum: ..... Aláírás (ügyintéző): .....

Dátum: ..... Aláírás (vezető): .....

**A Szent Gellért Plébánia Hittanos Tábora**  
**2018. Horány**  
*Sarkalatos erények*

**1. nap Indulás Hétfő Bölcsesség**

A plébánia elől tömegközlekedéssel indult a csapat Szentendrére. 60 gyermek és 10 kísérő. Itt városismereti vetélkedő kezdődött, ahol Szentendre történetét és nevezetéseit ismerhették meg. Utána tábornyitó közös szentmisén vettünk részt, és rövid bevezetőt kaptak a tábor témájából: az erényekről. Mivel a vetélkedőn bölcsnek kellett lenni ezért a Bölcsesség erényétől is hallgattak előadást. Majd hajóval elindult a társaság a szemközti községbe Horányba, ahol a táborhelyünk volt. Szokásos módon mindenki elfoglalhatta a szálláshelyét és este tábortűzzel zártuk a napot.

**2. nap Kedd Mértékletesség**

Ezen a napon a táboron belül voltak különféle programok. Délelőtt a fiúknak és lányoknak külön voltak játékok. Délután pedig közösségi játékok voltak, illetve számháború. A nap folyamán előadás volt a mértékletességről, és ezzel kapcsolatos feladatok és játékok is voltak. Este tematikus tábortűzzel záródott a nap melynek a témája: egy mese volt.

**3. nap Szerda Strand**

Reggeli elfogyasztása után indultunk Leányfalura a Termálfürdőbe, ahol egésznap strandolhattak és játszhattak a gyerekek. Külön olyan játékok is voltak számukra szervezve, amelyeket csak strandon lehet játszani. Este gyertyafényes szentmisével zártuk a napot.

**4. nap Csütörtök Igazságosság és Bátorság**

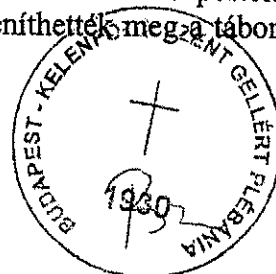
Ezen a napon, a táborhelyen voltak programok. Különféle közösségi játékok: futball, méta, számháború és egyéb játékok. Délután különféle társasjátékokkal ismerkedhettek meg és játszhattak a gyerekek, de kézműves programokon is részt vehettek: henna, rajzolás, krétázás, gyöngyfüzés. Két előadás is volt és ezzel kapcsolatos játékok és feladatok: délelőtt az igazságosság és délután a bátorság. A nap tematikus tábortűzzel zárult: cserkész tábortűz.

**5. nap Péntek Kirándulás Alázat**

A nap külön témája mint ötödik és keresztény erény az alázat volt, hiszen a kirándulás külön fegyelmet igényel. Ezen a napon Szentendréről indulva (mivel alacsony vízállás miatt hajó nem indult, busszal) Visegrádra mentünk. Itt felkirándultunk a Fellegvárba, és megtekintettük a várban lévő kiállítást. Ezután a gyerekek legnagyobb örömeire boboztunk. Este hazaérkezve közös Szentségimádáson vettünk részt.

**6. nap Szombat**

Délelőtt különféle közösségi sport feladatok voltak, mindenki a maga szintjén több feladatot is teljesíthetett. Délután filmet néztünk: Sárkány és Papucs címmel. Ezután a különféle csoportok az esti záró tábortűzhez készültek, ahol egy-egy előadás keretében jeleníthették meg a tábor folyamán tanult erényeket.



## 7. nap Vasárnap Hazaindulás

Vasárnap reggel közös szentmisén vettünk részt. Majd rendrakás és ebéd után indultunk haza. Délután négy órára visszaérkeztek sok élménnyel a Szent Gellért Plébánia elé szüleikhez.

### Tábor céljainak megvalósulása, nevelési és pedagógiai eredmények

A tábor középpontjában a négy sarkalatos erény ált kiegészítve egy ötödikkel az alázattal mint keresztény erénnyel. Az adott napokon hitoktatóink kiváló előadásával lettek bemutatva és a különféle játékokon és feladatokon keresztül elmélyítve. A gyermekek megértették, hogy az erények által valóban jóemberekké válhatnak, akik gazdagon tudnak tanúságot tenni emberi méltóságukról. A nagyobb gyermekek vezetőként is segítettek a tábort, kisebb gyermekek psztrálásával. Így az ő felelősség érzésüket is segítette a tábor.

Így a tábor során a kelenföldi gyermekek, új barátokra is szert téve, lelkileg és testileg is megerősödve egy jobb és mélyebb emberképpel gazdagodtak.

Ennek jele volt most szeptemberben: a közös táborképek nézése, ahol szinte mindenki jelen volt, sőt egy-egy képet is kaptak ajándékba, amit örömmel mutattak szüleiknek és vittek haza.

**Köszönjük a támogatást!**



Bakos Zsolt káplán  
kapcsolattartó

Bp-Kelenföld 2018. szeptember 24.





**HOTELMANAGER Kft.**  
2016 Szigetmonostor-Horány  
Duna sor 8.  
Adószám: 13978066-2-13

Bank neve: OTP Bank, SWIFT:  
OTPVHUHB  
Bankszámlaszám:  
11712004-20335452-00000000

## SZÁMLA

Sorszám: REG-2018-107

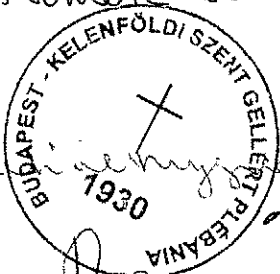
**VEVŐ:**  
Szent Gellért Plébánia  
1115 Budapest  
Bartók Béla út 149.  
Adószám: 19818874-2-43

Fizetési mód: készpénz  
Teljesítés dátuma: 2018.08.05.  
Kiállítás dátuma: 2018.08.05.  
Fizetési határidő: 2018.08.05.

Megnevezés	Menny.	Egységár	Nettó ár	ÁFA	ÁFA érték	Bruttó ár
Étkezés	72 fő	1 238,1	89 143	5%	4 457	93 600
<b>Összesen:</b>			<b>89 143</b>		<b>4 457</b>	<b>93 600</b>
				ÁFA 5%:	4 457	

**Összesen:**  
**93 600 Ft**

"Elszámolva a Budapest Főváros XI. kerület  
Újbuda Önkormányzata i-356/108/2018 n. támogatási  
szerződés terhére 90.000,- Ft összegben."



Itt erre a számlára

le kell fizetni!

REG-2018-107  
Részlet: Állás  
2018.08.05.  
Adószám: 13978066-2-13

# SZÁMLA

Lapszám: 1

**Szállító adatai**

**Vevő adatai**

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Gazdasági Műszaki Ellátó és Szolgáltató Szervezet  1011 BUDAPEST 01 Iskola utca 16 hsz.  Telefonszám: 06-1-225-2440 Bankszámlaszám: 12010154-00379631-00100008 Adószám: 15501026-2-41	Adószám: 19818874-2-43 SZENT GELLÉRT PLÉBÁNIA  BUDAPEST 11 BARTÓK BÉLA ÚT/149  1115 Bankszámlaszám:
---	--

Fizetés módja	Teljesítés ÁFA szerint	Számla kelte	Fizetési határidő	Számla azonosító
Átutalás 8 napos	2018.07.18	2018.07.18	2018.07.26	KGVI/2018/431

**Szakmai teljesítés időpontja:** 2018.07.18

**Megjegyzés:** Horány hittanos tábor 2018.07.30 - 08.05. Szent Gellért Plébánia

**Rendelészám:**

**Szerződészám:**

CN v. SZJ	Szolgáltatás vagy áru megnevezése	Cikkszám	Mennyiség	Egységár	Adóalap	Áfa %	Adóval növelt érték	
	ÜDÜLŐSZÁLLÁSHELY SZOLGÁLTATÁS	S990000000005	15	ÉJ	25 424	18	30 000	
	Horány szálláshely szolgáltatás 2018.07.30 - 08.05.		1 694,91525		4 576			
	ÜDÜLŐSZÁLLÁSHELY SZOLGÁLTATÁS	S990000000005	15	ÉJ	25 424	18	30 000	
	Horány szálláshely szolgáltatás 2018.07.30 - 08.05.		1 694,91525		4 576			
<b>Összesítés Áfa %ként</b>					<b>Áfa %</b>	<b>Adóalap</b>	<b>Áfa</b>	<b>Összesen</b>
					18	50 848	9 152	60 000

**KIFIZETHETŐ**

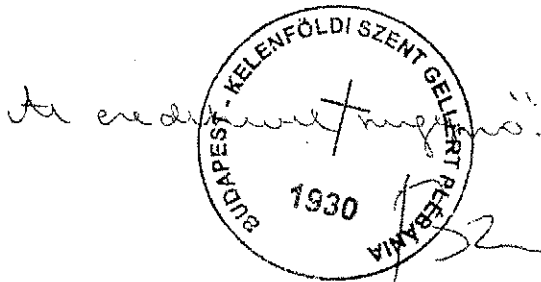
Fizetendő: 2018 JÚL 18. *FS* **60 000** Forint 00/100

Azaz: "Előnévvel a Budapest Főváros XI. kerület *hatvanezer* Forint 00/100

Befizető azonosító: *Ügyrendi Önkormányzata 1-356/108/2018 sz. támogatási*

Ügyfél azonosító: B000368 *szerződés felhívás 60.000,- Ft összegben!*

**ATUTALVA 2018 JÚL 18.**



1-356/174/2018

## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata**

Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Adószám: 157357462-43

Bankszámlaszám: 11784009-15511001

KSH-szám: 15735746-8411-321-01

képviseli: **dr. Hoffmann Tamás polgármester,**

mint támogatót nyújtó, a továbbiakban: **Támogató,**

másfelől a

**Szent Gellért Plébánia**

Székhely: 1115 Budapest, Bartók B. út 149.

Bejegyzés száma: 00001/2012-001

Adószám: 19818874-2-43

képviseli: **Forgács Alajos plébános**

mint támogatott, a továbbiakban **Támogatott**

között az alábbiak szerint:

1. Támogató az **I-356/108/2018** számon iktatott egyedi kérelem alapján, Polgármesteri döntéssel támogatást nyújt Támogatott részére.
2. A Támogatott által benyújtott igénylésben foglaltak jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képezik.
3. A támogatás kizárólag az alábbi célra fordítható:  
**Állótábor szervezése.**

A támogatási összeg az alábbi költségekre/kiadásokra használható fel:

- szállásköltség,
- étkezési költség max. 100.000,- Ft .

A támogatott cél megvalósításának helye:

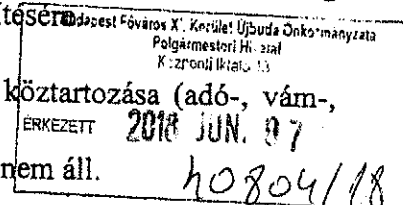
**Horány**

A támogatással megvalósuló cél időtartama 2018. július 1. napjától 2018. augusztus 31. napjáig tart.

Egyebek:

A támogatás összegét Támogatott a fentiekben meghatározott céltól eltérően nem használhatja fel. Ezzel összefüggésben sem fordítható a támogatás összege adóhatóság felé fizetendő ÁFA, illeték, vagy közteher tartozás kiegyenlítésére. Támogatott kijelenti, hogy

- 60 (hatvan) napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó-, vám-, valamint TB- és egyéb járulék tartozása) nincs,
- csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt nem áll.





A támogatási szerződés 1. sz. mellékletét képezi a köztartozások, illetve csőd-felszámolás és végelszámolás eljárásról szóló nyilatkozat.

Nem fizethető ki a támogatás, illetve a megítélt támogatás kifizetését fel kell függeszteni, ha a Támogatott egy korábbi támogatással összefüggésben benyújtott lejárt határidejű elszámolása még nem került elfogadásra, illetve elszámolási- vagy visszafizetési késedelemben van.

**Támogatott vállalja, hogy lehetőség szerint a megvalósítás helyszínén tájékoztató táblát helyez el, melyen feltünteti, hogy a támogatási cél a Támogatóval kötött támogatási szerződés alapján valósul meg. Amennyiben Támogatott rendelkezik honlappal vagy kiadvánnyal, akkor a támogatási szerződés hatálya alatt ezeken is fel kell tüntetnie támogatás tényét.**

4. Támogató a 3. pontban rögzített cél megvalósítására **150.000,- Ft, azaz százötvenezer forint** vissza nem térítendő támogatást nyújt, kizárólag a Támogatott részére.
5. A kifizetés pénzáttalással történik a Támogatott **11711034-20021290** számú **OTP Bank** pénzügyintézetnél vezetett számlájára, melyet Támogató a **Támogatott által aláírt szerződés beérkezését követően teljesít.**
6. A támogatás felhasználásának, elszámolásának és ellenőrzésének szabályait Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Képviselő-testületének pénzeszközök átadásának, átvételének rendjéről szóló 25/2016. (XI. 22.) önkormányzati rendelete, valamint jelen szerződés tartalmazza.

#### **7. A támogatás felhasználása**

- 7.1 Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközeitől elkülönítetten kezelni, és nyilvántartani, arra is figyelemmel, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről Támogató megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.
- 7.2 Támogatott vállalja, hogy a kapott támogatással legkésőbb **2018. szeptember 30-ig** elszámol (Támogatási szerződés 3. számú melléklete).

#### **8. Az elszámolás rendje:**

- 8.1 A Támogatott a támogatás felhasználásáról az alábbiak szerint köteles írásban elszámolni. Az elszámolásnak tartalmaznia kell:
  - a) a támogatási elszámoló lapot (Támogatási szerződés 3. számú melléklete)
  - b) a kitűzött célok megvalósulását bemutató szöveges szakmai beszámolót, mely tartalmazza a táborban résztvevő gyermekek létszámát is,
  - c) a támogatás felhasználását igazoló számláknak és az egyéb számviteli bizonylatoknak a másolatát,
  - d) a támogatási cél érdekében kötött szerződések/megrendelések másolatát,
  - e) valamint a kifizetésekről szóló bankkivonatokat és kiadási pénztárbizonylatokat.
- 8.2 Az elszámolás minden egyes lapját (elszámoló lap, szöveges beszámoló, számlák másolatai, stb.) a Támogatottnak eredeti aláírásával szignálnia kell. Az elektronikus

feldolgozás biztosítása érdekében az elszámolás minden oldalát egyoldalasan, A/4-es álló formátumban kell benyújtani.

- 8.3 Az elszámoló lap minden pontját olvashatóan, géppel vagy kézi formában nyomtatott betűkkel pontosan kell kitölteni. A Támogatottnak aláírásával igazolnia kell, hogy az elszámolásban foglaltak a valóságnak megfelelnek.
- 8.4 Minden esetben csatolni kell az elszámoló lapon feltüntetett költségeket megalapozó számlák másolatait, melyeket jól láthatóan, 1-től kezdődően sorszámmal kell ellátni és az elszámoló lapon ezekkel a sorszámokkal kell szerepeltetni. Az elszámoláshoz a támogatót nevére, címére szóló, a hatályos ÁFA törvényben meghatározott formai és tartalmi követelmények szerinti, a támogatási célnak megfelelő tartalmú, olvasható számlamásolatokat kell csatolni.
- 8.5 Az elszámoláshoz benyújtott számlák teljesítési dátuma a 3. pontban feltüntetett megvalósulási időszakra eshetnek.**
- 8.6 Nem magyar nyelvű számla esetében a számla teljes tartalmát le kell fordítani, a forint összeg számítása – melyet a számlán fel kell tüntetni – a felhasználás napján érvényes (melyet be kell csatolni) MNB hivatalos devizaárfolyamon történhet.
- 8.7 Ha a támogatás az ellátottak, résztvevők létszámához kapcsolódik, a felmerülő kiadások – benyújtott számlák összegei – arányosítással a támogatót létszámra vetítve számolhatók el. A számítás valóságát az elszámoláshoz csatolt könyvvizsgálói igazolással kell alátámasztani. Amennyiben a Támogatót könyvvizsgálatra egyébként nem lenne kötelezett, erről írásban nyilatkozatot kell benyújtania.
- 8.8 Az eredeti számlán a Támogottnak fel kell tüntetni (másolást megelőzően) bélyegzővel vagy olvasható ráírással: „Elszámolva a Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata .....sz. támogatási szerződése terhére .....Ft összegben”.
- 8.9 A támogatási cél megvalósulásáról szóló szöveges beszámolóban be kell mutatni, hogyan valósult meg az előzetes program- és költségtervezet. Ha egy számla tartalmából egyértelműen nem állapítható meg a támogatás célszerű felhasználása, a kifizetés indokoltságát a szöveges beszámolóban fel kell tüntetni.
- 8.10 Amennyiben a Támogatót (a támogatási összeg kifizetése előtti nyilatkozata szerint) a támogatással kapcsolatosan ÁFA levonásra jogosult, a támogatás terhére csak az elszámoláshoz benyújtott számlák ÁFA nélküli összegét (nettó összegét) számolhatja el. Amennyiben a támogatót nem jogosult ÁFA levonásra, úgy lehetősége van a számlák bruttó – azaz az ÁFA összegét is tartalmazó – összegének elszámolására.
- 8.11 Amennyiben Támogatót részben vagy egészben nem tud elszámolni a kapott támogatással, a Támogató Pénzügyi és Jogi Bizottsága határozatban felszólítja a Támogatót, hogy a teljes támogatási összeget illetve annak el nem fogadott részére eső támogatási összeget, kamatokkal növelve a Támogató részére 15 napon belül fizesse vissza.
9. A megvalósítás során esetleg felmerülő többletköltség Támogatót terheli.

10. A támogatás a mindenkor hatályos vonatkozó jogszabályok, de különösen a közbeszerzési törvény és az ÁFA törvény szabályai szerint használható fel.
11. Támogató jogosult a támogatás felhasználását, illetve az abból megvalósítani kívánt célt ellenőrizni, ennek során Támogatottól az ellenőrzéshez szükséges adatokat, bizonylatokat bekérni, illetve a felhasználónál előre írásban egyeztetett időpontban és módon helyszíni ellenőrzést tartani.
12. Felek jogosultak jelen megállapodást 1 (egy) hónapos felmondási idővel megszüntetni (rendes felmondás). A felmondás csak írásban érvényes.
13. Támogatott súlyos szerződésszegése esetén Támogató jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani (rendkívüli felmondás). Ebben az esetben a Támogatott köteles a támogatás teljes összegét (az átutalás napjától számított, a Ptk. 6:48. §-ában meghatározott késedelmi kamattal növelten) Támogató bankszámlájára, a felmondást követően haladéktalanul visszafizetni. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen a támogatás összegének e szerződésben foglaltaktól eltérő felhasználása, a vállalt feladatok ellátásának azonnali, és indokolatlan megszüntetése, valótlan adatok, tények, körülmények közlése, az elszámolási kötelezettség megszegése, az ellenőrzés akadályoztatása, a jogszabályok, szakmai követelmények, nyilvántartási kötelezettségek, valamint - ismételt felszólítást követően - a szerződés szerinti tájékoztatási kötelezettségek elmulasztása. Támogatott szerződésszegése esetén legfeljebb öt évre kizárható az Önkormányzat által biztosított támogatási lehetőségekből.
14. Jelen támogatási szerződés mellékletét képezi a Támogatott valamennyi – jogszabály alapján beszedési megbízással megterhelő – fizetési számlájára vonatkozó, a Támogató Önkormányzat javára szóló beszedési megbízás benyújtására vonatkozó visszavonásig érvényes – a Támogatott bankszámla-vezető pénzügyi vezető által leigazolt – „Felhatalmazó levél” eredeti példánya (felhatalmazó levél a támogatási szerződés 2. számú melléklete). Támogató az azonnali beszedés jogát a szerződésszegés esetén azonnal gyakorolhatja.
15. Amennyiben Támogatott nem tudja teljesíteni jelen megállapodásban foglalt kötelezettségeit, erről haladéktalanul köteles Támogatót értesíteni, és köteles a támogatás teljes vagy részösszegét 15 (tizenöt) napon belül a Támogató bankszámlájára visszautalni, valamint 60 (hatvan) napon belül pénzügyi elszámolást készíteni. Az elszámolási határidő lejártát megelőzően önként teljesített visszafizetési kötelezettséget késedelmi kamat nem terheli.
16. Támogatott jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy
  - az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, jelen megállapodást, és a támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat;
  - Támogató a támogatás jelen megállapodásban foglalt közérdekű adatait (támogatott neve, támogatás célja, összege, a támogatott program időpontja, helyszíne) nyilvánosságra hozza ([www.ujbuda.hu](http://www.ujbuda.hu));

- Támogató a jelen szerződéssel kapcsolatosan a közérdekű adatokra vonatkozó tájékoztatási és közzétételi kötelezettségének köteles eleget tenni;
- a támogatott civil szervezetek kötelesek a szerződés megkötésekor átadott dokumentumokban (szervezet bírósági bejegyzéséről szóló végzés, hatósági engedélyek, Alapító Okirat) bekövetkezett változásról 8 (nyolc) napon belül írásban tájékoztatást adni, szükség esetén a szerződés módosítását kezdeményezni.
- a támogatásból nyújtott természetbeni juttatások illetve reprezentációs kiadások után fizetendő terheket a támogatás végső felhasználója fizeti meg.

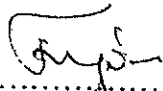
17. Egyéb kikötések:


17.1 Támogatási cél kormányzati funkciója: 086090 Egyéb szabadidős szolgáltatás

17.2. Zálogjog kikötése, bankgarancia, óvadék: -

18. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni. Jogvita esetén a szerződő felek a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
19. Jelen támogatási szerződés az aláírás napján lép hatályba.
20. A Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2018. május 29. ....

  
 .....  
**Támogatott**  
**Szent Gellért Plébánia**  
**Forgács Alajos**  
 plébános

  
 .....  
**Támogató**  
**Újbuda Önkormányzata**  
**dr. Hoffmann Tamás**  
 polgármester


2018 JÜN 19.

Ellenjegyezte:

  
 .....  
**Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna**  
 jegyző

2018 JÜN 14.

Pénzügyi ellenjegyző:

  
 .....  
**Soltész Erika**  
 igazgató

2018 JÜN 15.